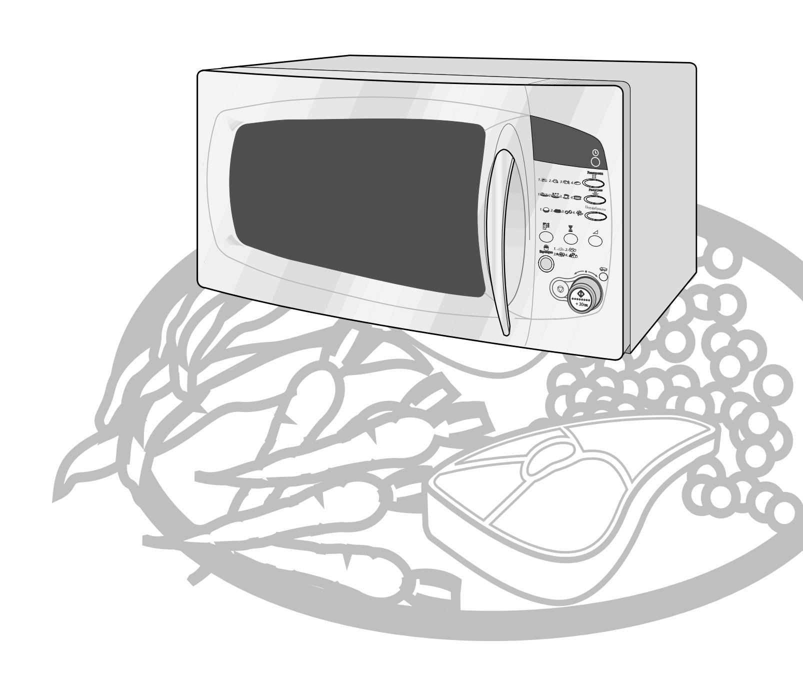


МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Инструкция для пользователя

M197DNR



Code No.: DE68-02475A

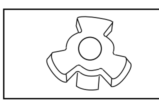
R

Печь

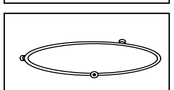
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ
ОСВЕЩЕНИЕ
РУЧКА ДВЕРЦЫ
ДИСПЛЕЙ
ДВЕРЦА
МУФТА
РОЛИКОВАЯ ПОДСТАВКА
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩАЮЩИЙСЯ ПОДНОС
ОТВЕРСТИЯ БЛОКИРОВОЧНЫХ КОНТАКТОВ
ЗАЩЕЛКИ ДВЕРЦЫ

Принадлежности

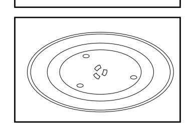
В зависимости от модели купленной вами печи, в ее комплект входят несколько принадлежностей, которые могут использоваться разнообразными способами.



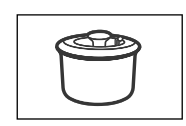
1. **Муфта**, уже закрепленная на валу электродвигателя в основании печи.
   Назначение: Муфта вращает поднос.



2. **Роликовая подставка**, пред Мазначенная для установки в центр внутренней камеры печи.
   Назначение: Роликовая подставка поддерживает вращающийся поднос.



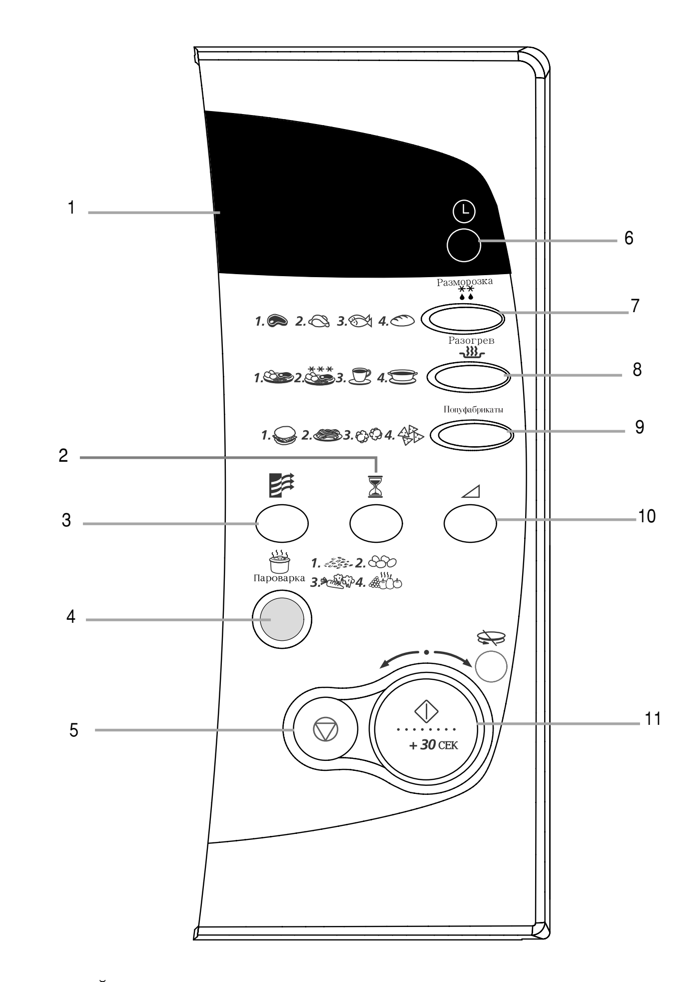
3. **Вращающийся поднос**, предназначенный для установки на роликовую подставку, при этом его центр садится на муфту.
   Назначение: Вращающийся поднос служит в качестве основной поверхности для приготовления; его можно легко вынимать из печи для чистки.



4. **Емкость для приготовления на пару, см.** стр. 11.
   Назначение: Пластиковая емкость, применяемая при использовании режима "Пароварка".

☛ **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** микроволновой печью, не установив в нее роликовую подставку и вращающийся подноса.

Панель управления



1. ДИСПЛЕЙ
2. ЗАДАНИЕ ВРЕМЕНИ ВЫДЕРЖКИ
3. КНОПКА УДАЛЕНИЯ ЗАПАХА
4. ВЫБОР РЕЖИМА “ПАРОВАРКА”
5. КНОПКА “СТОП /ОТМЕНА ”
6. УСТАНОВКА ЧАСОВ
7. РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО РАЗМОРАЖИВАНИЯ (УСИЛЕННАЯ РАЗМОРОЗКА)
8. ВЫБОР РЕЖИМА АВТОМАТИЧЕСКОГО РАЗОГРЕВА/ПРИГОТОВЛЕНИЯ
9. ПОЛУФАБРИКАТЫ
10. УСТАНОВКА УРОВНЯ МОЩНОСТИ МИКРОВОЛН
11. КНОПКА "ПУСК"/РУЧКА КРУГОВОЙ ШКАЛЫ
    (время приготовления, вес и порции)

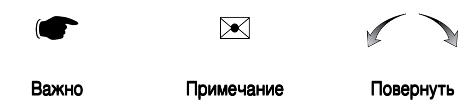
Использование этой инструкции

Вы только что приобрели микроволновую печь фирмы SAMSUNG. В инструкции для пользователя содержится много ценной информации о приготовлении пищи в вашей микроволновой печи:

- ***Меры предосторожности***
- ***Подходящие принадлежности и посуда для приготовления пищи***
- ***Полезные советы по приготовлению пищи***

В начале инструкции вы найдете иллюстрации микроволновой печи и, что более важно, панели управления, так что вы сможете легче найти нужные кнопки.

В иллюстрациях к пошаговым процедурам используются три различных символа:



Важно **Примечание** **Повернуть**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

Несоблюдение следующих мер предосторожности может привести к вредному воздействию микроволновой энергии на ваш организм:

(a) Ни при каких обстоятельствах нельзя пытаться пользоваться печью при открытой дверце, портить блокировочные контакты (защелки дверцы) или вставлять что-либо в отверстия блокировочных контактов.

(b) Не вставляйте никаких предметов между дверцей печи и передней панелью и не позволяйте остаткам пищи или осадкам чистящих средств накапливаться на уплотняющих поверхностях. sоддерживайте дверцу и ее уплотняющие поверхности в чистом состоянии, протирая их после использования печи сначала влажной тряпкой, а затем мягкой сухой тряпкой.

(c) Не используйте неисправную печь, пока ее не отремонтирует квалифицированный специалист по микроволновым изделиям, подготовленный фирмой-изготовителем.
Особенно важно, чтобы дверца печи надежно закрывалась, и чтобы не были повреждены:
(1) Дверца, уплотнители дверцы и уплотняющие поверхности
(2) Петли дверцы (сломаны или ослаблены)
(3) Сетевой шнур

(d) Печь не должен настраивать или ремонтировать никто, кроме квалифицированного специалиста по микроволновому оборудованию, подготовленного изготовителем печи.

Меры предосторожности

R

Важные инструкции по безопасности.
Внимательно прочтите и сохраните для использования в дальнейшем.
Перед приготовлением продуктов или жидкостей в вашей микроволновой печи убедитесь в том, что выполнены следующие меры предосторожности.

1. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** никакой металлической посуды в микроволновой печи:
   - Металлические сосуды
   - Столовая посуда с золотой или серебряной отделкой
   - Вертела, вилки и так далее.

   Причина: Могут возникнуть электрическая дуга или искрение и привести к повреждению печи.
2. **НЕ** нагревайте:
   - Бутылки, банки, сосуды в герметичной или вакуумной упаковке.
     Например: Детское питание в банках
   - Продукты с воздухонепроницаемой кожурой или скорлупой
     Например: Яйца, орехи в скорлупе, томаты.

   Причина: Возрастание давления может привести их к взрыву.
   Совет: Снимайте крышки и прокалывайте кожуру, пакеты и так далее.
3. **НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ** микроволновую печь, когда она пуста.
   Причина: Могут быть повреждены стенки печи.
   Совет: Постоянно держите в печи стакан с водой.
   Вода поглотит микроволны, если вы случайно включите печь, когда она пуста.
4. **НЕ** закрывайте задние вентиляционные отверстия тканью или бумагой.
   Причина: Ткань или бумага могут загореться от соприкосновения с горячим воздухом, выходящим из печи.
5. **ВСЕГДА** используйте толстые рукавицы, когда вынимаете посуду из печи.
   Причина: Некоторая посуда поглощает микроволны и тепло также всегда передается от пищи к посуде. Следовательно, посуда может быть горячей.
6. **НЕ** прикасайтесь к нагревательным элементам или внутренним стенкам печи.
   Причина: Эти стенки могут быть достаточно горячи для того, чтобы вызвать ожог даже после окончания процесса приготовления пищи, хотя по их внешнему виду это может быть незаметно. Не позволяйте никаким воспламеняющимся материалам контактировать с какими-либо внутренними поверхностями печи. Сначала дайте печи охладиться.
7. Для уменьшения вероятности возгорания в камере печи:
   - Не храните воспламеняющиеся материалы внутри печи
   - Удаляйте перекрученные проволочные завязки с бумажных или пластиковых пакетов
   - Не используйте вашу микроволновую печь для сушки газет
   - Если заметите дым, не открывайте дверцу печи, а выключите печь или отсоедините от сетевой розетки
8. Будьте особенно осторожны, когда разогреваете жидкости и детское питание.
   - ВСЕГДА соблюдайте время отстоя не менее 20 секунд после выключения печи, чтобы дать выровняться температуре по всему объему.
   - Перемешивайте при нагревании при необходимости и ВСЕГДА после нагревания.
   - Осторожно обращайтесь с сосудом после нагревания. Если сосуд слишком горячий, вы можете обжечься.

Меры предосторожности (продолжение)

R

- Существует опасность внезапного бурного вскипания жидкости.
- Для предотвращения задержанного бурного вскипания и возможного ожога, вы должны класть в напиток пластмассовую ложку или стеклянную палочку и перемешивать его перед, во время и после нагревания.

  Причина: При нагревании в микроволновой печи жидкостей может произойти перегрев жидкости выше точки кипения с задержкой ее вскипания; это означает, что внезапное бурное вскипание жидкости может произойти после того, как вы вынете сосуд из печи. В результате вы можете получить ожог.
- При ожоге следуйте этим инструкциям ПОМОЩИ:
  - * Погрузите обожженное место в холодную воду как минимум на 10 минут.
  - * Наложите на обожженное место чистую сухую повязку.
  - * Не смазывайте обожженную кожу никакими кремами, маслами или лосьонами.
- **НИКОГДА** не наполняйте сосуд до краев и выбирайте сосуд, который шире вверху, чем в основании для предотвращения выплескивания жидкости наружу при кипении. Sутылки с узким горлышком также могут взорваться при перегреве.
- **ВСЕГДА** проверяйте температуру детского питания или молока перед тем, как давать его ребенку.
- **НИКОГДА** не нагревайте бутылку для ребенка с надетой на нее соской, так как бутылка может взорваться при перегреве.

9. Будьте осторожны, чтобы не повредить сетевой шнур.
- Не допускайте попадания воды на сетевой шнур или вилку и держите сетевой шнур вдали от нагретых поверхностей.
- Никогда не пользуйтесь этой печью, если повреждены сетевой шнур или вилка.

10. Стойте на расстоянии вытянутой руки от печи, когда открываете дверцу.
Причина: Выпускаемый горячий воздух или пар могут вызвать ожог.

11. Поддерживайте внутреннюю камеру печи в чистоте.
Причина: Частицы пищи или разбрызгавшиеся капли жира, приставшие к стенкам или днищу печи, могут привести к повреждению покрытия и ухудшить эффективность работы печи.

12. Во время работы микроволновой печи, особенно в режиме разморозки, могут быть слышны звуки типа “пощелкивания”.
Причина: Вы можете услышать этот звук при автоматическом изменении выходной мощности. Это нормальное явление.

13. Кгда микроволновая печь работает без какой-либо нагрузки, то в целях обеспечения безопасности будет автоматически отключено ее электропитание. Через 30 минут после этого вы вновь сможете нормально пользоваться печью.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

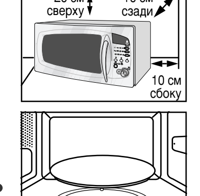
Если пища разогревается или готовится в одноразовой посуде из пластика, бумаги или других воспламеняющихся материалов, то во время приготовления вы должны время от времени заглядывать в печь.

ВАЖНО

Вы **НИКОГДА** не должны разрешать маленьким детям пользоваться микроволновой печью или играть с ней. Они также не должны оставаться без присмотра рядом с микроволновой печью во время ее использования. Sредметы, вызывающие интерес у детей, не должны храниться или прятаться непосредственно над печью.

Установка вашей микроволновой печи

Установите печь на плоскую, ровную поверхность достаточно прочную для того, чтобы выдержать вес печи.



1. Для нормальной вентиляции обеспечьте при установке печи зазор между печью и другими предметами величиной не менее 10 см для задней и боковых стенок печи и 20 см для верхней крышки печи.

2. Выньте из печи все упаковочные материалы.
Установите роликовую подставку и вращающийся поднос.
Проверьте, свободно ли вращается поднос.

3. Эта микроволновая печь должна быть расположена так, чтобы имелся свободный доступ к сетевой вилке.

☛ **Никогда** не загораживайте отверстия для выхода воздуха, так как печь может перегреться и автоматически отключиться. Она будет находиться в нерабочем состоянии, пока достаточно не охладится.

☛ Для обеспечения вашей безопасности подключите сетевой шнур к 3-контактной заземленной розетке сети переменного тока 230 В, 50 Гц. Если сетевой шнур у данного устройства поврежден, то он должен быть заменен на специальный шнур (I-SHENG SP022, MOONSUNG EP-48E, SAMIL SP-106B, KDK KKP4819D, EUROELECTRIC 3410). Для замены шнура обратитесь к местному дилеру фирмы SAMSUNG. В Израиле должен использоваться сетевой шнур PENCON(ZD16A), в Южноафриканской республике - APEX LEADS SA16, а в Нигерии, Гане, Кении и Объединенных Арабских Эмиратах - PENCON(UD13A1).

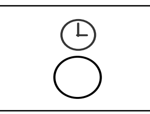
☛ **Не** устанавливайте микроволновую печь в жаркое или сырое место, например, рядом с обычной кухонной плитой или радиатором отопления. Нужно учитывать потребляемую печью мощность и любой используемый удлинитель должен соответствовать такому же стандарту, что и сетевой шнур, поставляемый с печью. Перед первым использованием вашей микроволновой печи протрите внутренние поверхности и уплотнитель дверцы влажной тряпкой.

Установка времени

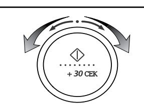
В вашей микроволновой печи имеются встроенные часы. Их можно установить для работы в 24-часовой или 12-часовой системе. Вы должны установить часы:

- ***Когда вы в первый раз устанавливаете вашу микроволновую печь***
- ***После сбоя электропитания в сети переменного тока.***

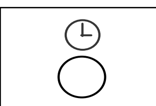
✉ Не забудьте перевести часы при переходе с летнего времени на зимнее время и наоборот.



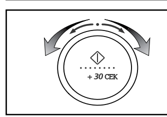
1. **Чтобы время показывалось…** **Нажмите кнопку(⌚)...**
   В 24-часовой системе — Один раз
   В 12-часовой системе — Два раза



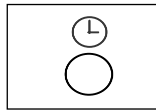
2. Установите цифры часов поворотом **ручки круговой шкалы**.



3. Нажмите кнопку ⌚ .



4. Установите цифры минут поворотом **ручки круговой шкалы**.



5. Нажмите кнопку ⌚ .

Что делать, если вы сомневаетесь в чем-либо или возникла проблема

Если у вас возникла какая-либо из перечисленных ниже проблем, попробуйте следующие решения.

◆ Это нормально.
- Конденсация влаги внутри печи
- Воздушный поток вокруг дверцы и наружного кожуха
- Световые блики вокруг дверцы и наружного кожуха
- Пар, выходящий из периметра дверцы или вентиляционных отверстий

◆ Когда вы нажимаете кнопку ◇, печь не начинает работать
- Полностью ли закрыта дверца печи?

◆ Пища совсем не готовится
- Правильно ли вы установили время и нажали ли кнопку ◇ ?
- Закрыта ли дверца?
- Не перегрузили ли вы электрическую сеть, что привело к сгоранию плавкого предохранителя или срабатыванию автомата защиты?

◆ Пища пережарена или недожарена
- Было ли выбрано правильное время приготовления для данного типа пищи?
- Был ли выбран надлежащий уровень мощности?

◆ В печи наблюдается искрение и потрескивание (электрическая дуга)
- Не пользовались ли вы посудой с металлической отделкой?
- Не оставили ли вы в печи вилку или другой металлический предмет?
- Не находится ли алюминиевая фольга слишком близко к внутренним стенкам?

◆ Печь создает помехи работе радиоприемников или телевизоров
- Слабые помехи работе телевизора или радиоприемника могут наблюдаться во время работы печи. Это нормально. Чтобы решить эту проблему, устанавливайте печь вдали от телевизоров, радиоприемников или антенн.
- Если микропроцессор печи реагирует на помехи, то могут быть сброшены показания дисплея. Чтобы решить эту проблему, отсоедините вилку сетевого шнура от розетки, и затем вставьте ее обратно. Вновь установите время.

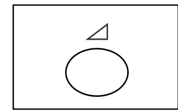
✉ Если вы не в состоянии решить проблему после прочтения вышеуказанных инструкций, обратитесь в магазин, в котором вы покупали печь или в ближайший сервисный центр фирмы SAMSUNG.

R

Приготовление / разогрев пищи

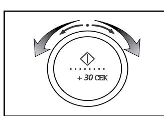
Следующая процедура объясняет, как приготовить или разогреть пищу. ВСЕГДА проверяйте установленные вами режимы приготовления пищи перед тем, как оставить печь без присмотра.

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса. Закройте дверцу.

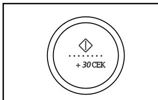


1. Нажмите кнопку ◿.

Результат: Дисплей показывает сообщение 1000W (Вт) (максимальная мощность приготовления). Выберите соответствующий уровень мощности, вновь нажимая кнопку ◿, пока на дисплее не появится нужный уровень мощности в ваттах. Более подробные сведения смотрите в таблице уровней мощности.



2. Установите нужное время приготовления поворотом **ручки круговой шкалы**.



3. Нажмите кнопку ◇.

Результат: Включается свет внутри печи и поднос начинает вращаться. Начинается приготовление. Когда оно заканчивается:
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

☛ **Никогда** не включайте микроволновую печь, если она пуста.

✉ Если вы хотите нагревать пищу в течение короткого времени на максимальной мощности (1000 Вт), вы также можете просто нажать кнопку **+30 СЕК** по одному разу для каждых 30 секунд времени приготовления. Печь начинает работать сразу же.

✉ Вы можете изменить уровень мощности во время приготовления пищи нажатием кнопки ◿.

Уровни мощности

Вы можете выбрать один из приведенных ниже уровней мощности.

Уровень мощности	Выходная мощность
ПОЛНЫЙ	1000 Вт
ВЫСОКИЙ	850 Вт
СРЕДНИЙ ВЫСОКИЙ	600 Вт
СРЕДНИЙ	450 Вт
СРЕДНИЙ НИЗКИЙ	300 Вт
РАЗМОРОЗКА(❄)	180 Вт
НИЗКИЙ/ ТЕПЛАЯ ПИЩА	100 Вт

✉ Если вы выберете более высокий уровень мощности, то время приготовления должно быть уменьшено.

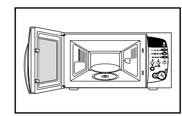
✉ Если вы выберете более низкий уровень мощности, то время приготовления должно быть увеличено.

Если вы хотите добавить время приготовления поворотом ручки круговой шкалы.

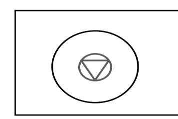
Время	Увеличение времени
до 1 мин.	с шагом 5 сек.
1 - 3 мин.	с шагом 10 сек
3 - 10 мин.	с шагом 30 сек.
10 - 20 мин.	с шагом 1 мин.
20 - 40 мин.	с шагом 2 мин.
40 - 99 мин.	с шагом 5 мин.

Остановка приготовления пищи

Вы можете остановить приготовление в любое время для того, чтобы проконтролировать пищу в процессе приготовления.



1. Чтобы остановить приготовление временно:
   Откройте дверцу.
   Результат: Приготовление пищи останавливается.
   Чтобы возобновить приготовление, закройте дверцу и вновь нажмите кнопку ◇.

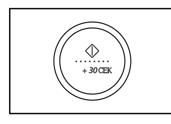


2. Чтобы остановить приготовление полностью:
   Нажмите кнопку ▽.
   Результат: Приготовление прекращается.
   Если вы хотите отменить заданные параметры режима приготовления, вновь нажмите кнопку Отмена (▽).

☛ Вы можете отменить любые заданные параметры режимов приготовления до начала приготовления простым нажатием кнопки **Отмена**(▽).

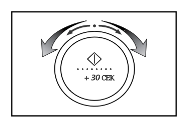
Корректировка времени приготовления

Вы можете увеличить остающееся время приготовления пищи нажатием кнопки +30СЕК по одному разу для каждых 30 секунд, которые вы хотите добавить.



Нажмите кнопку **+30СЕК** по одному разу для каждых 30 секунд, которые вы хотите добавить.

✉ Вы можете регулировать время приготовления в процессе приготовления пищи, только когда выбраны режимы Микроволны, Автоматический разогрев, Приготовление закусок, "Удаление запахов" или "Пароварка".

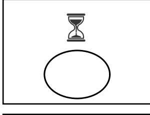


Для увеличения или уменьшения времени приготовления во время приготовления пищи поворачивайте **ручку круговой шкалы** вправо или влево.

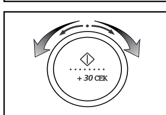
Задание времени выдержки

Для автоматического задания времени выдержки может использоваться таймер задержки (без использования микроволн).

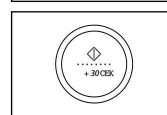
R



1. Нажмите кнопку ⌛.



2. Задайте время выдержки поворотом **ручки круговой шкалы.**



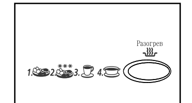
3. Нажмите кнопку ◇.
   Результат: Результат:Начинается отсчет времени выдержки. Когда оно закончится.
   1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
   2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
   3) Дисплей вновь показывает текущее время.

R

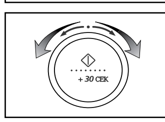
Использование режима Автоматического разогрева

В режиме Автоматического разогрева/приготовления имеется шесть запрограммированных по времени рецептов приготовления. Вам не требуется вводить ни время приготовления, ни уровень мощности. Вы можете задать размер приготавливаемой порции (вес пищи) поворотом ручки круговой шкалы.

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Выберите тип блюда, которое хотите приготовить, нажав на кнопку **Автоматического разогрева / приготовления (**) один или несколько раз.



2. Задайте размер порции поворотом **ручки круговой шкалы** (см. таблицу на следующей странице)



3. Нажмите кнопку .

Результат: Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

✉ Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Параметры режима Автоматического разогрева

В следующей таблице представлены различные программы режима Автоматического разогрева и приготовления, вес продуктов и рекомендации.

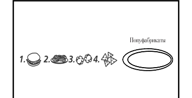
Кноп-ка	Продукты	Размер порции	Время отстоя	Рекомендации
1	**Готовое блюдо** (охлажденное)	300-350 г 400-450 г	3 мин.	Положите блюдо на керамическую тарелку и обтяните его пленкой для микроволновой печи. Эта программа предназначена для блюд, состоящих из 3 компонентов (например, куска мяса с соусом, готовыми овощами и гарниром в виде картофельного пюре, риса или макарон).
2	**Замороженное готовое блюдо**	300-350 г 400-450 г	4 мин.	Возьмите замороженное готовое блюдо и проверьте, подходит ли его упаковка для приготовления в микроволновой печи. Проколите пленку, обтягивающую блюдо. Поставьте замороженное готовое блюдо в центр. Эта программа предназначена для замороженных готовых блюд, состоящих из 3 компонентов (например, куска мяса с соусом, готовыми овощами и гарниром в виде картофельного пюре, риса или макарон).
3	**Напитки** (кофе, молоко, чай, вода комнатной температуры)	150 мл (1 чашка) 300 мл (2 чашки) 450 мл (3 чашки) 600 мл (4 чашки)	1-2 мин.	Разлейте жидкость в керамиче-ские чашки и разогревайте без крышки. Поставьте 1 чашку в центр, 2 чашки друг напротив друга, а 3 чашки - в кружок. Тщательно перемешайте перед тем, как дать постоять и после отстоя, будьте осторожны, вынимая чашки.
4	**Суп/Соус** (из холодильника)	200-250 мл 300-350 мл 400-450 мл 500-550 мл 600-650 мл	2-3 мин.	Налейте в глубокую суповую тарелку или миску и накройте крышкой на время разогрева и отстоя. Тщательно перемешайте до и после отстоя.

Использование режима приготовления закусок

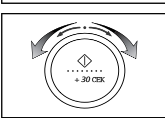
В режиме приготовления закусок имеется четыре запрограммированных по времени рецепта, вам не требуется устанавливать ни время приготовления, ни уровень мощности.

Вы можете задать число приготавливаемых порций поворотом ручки круговой шкалы.

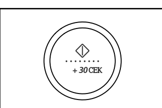
Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Выберите тип блюда, которое вы собираетесь приготовить, нажав кнопку **ПОЛУФАБРИКАТЫ** (Закуска) один или несколько раз.



2. Задайте размер порции поворотом **ручки круговой шкалы.s**



3. Нажмите кнопку ◇.

   Результат: Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
   1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
   2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
   3) Дисплей вновь показывает текущее время.

✉ Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Параметры режима приготовления закусок

В приведенной ниже таблице представлены автоматические программы приготовления 4 блюд и закусок, которые любят дети. В таблице указаны вес продуктов, времена выдержки и соответствующие рекомендации.

Код/ Символ	Тип продуктов	Размер порции	Время отстоя	Рекомендации
1	**Гамбургер** (из холодильника)	150 г (1 порция) 300 г (2 порции)	1-2 мин.	Положите гамбургер (булочку с ломтиком мяса) или чизбургер на кухонную бумагу. Положите один гамбургер в центр вращающегося подноса, два гамбургера друг напротив друга на подносе. После разогревания приправьте салатом, ломтиками помидоров, приправами и специями.
2	**Мини-равиоли** (из холодильника)	200-250 г 300-350 г	3 мин.	Поставьте охлажденные готовые к употреблению мини-равиоли в пластиковой тарелке, безопасной для приготовления в микроволновой печи, в центр вращающегося подноса. Проколите упаковочную пленку готового продукта или обтяните пластиковую тарелку пленкой для микроволновой печи. Тщательно перемешайте до и после времени выдержки. Эта программа подходит как для равиоли, так и для лапши в соусе.
3	**Воздушная кукуруза**	100 г	---	Используйте специальную воздушную кукурузу, предназначенную для приготовления в микроволновой печи. Следуйте инструкциям производителя, положите пакет в середину вращающегося подноса. При приготовлении кукуруза будет лопаться и пакет увеличится в объеме. Будьте осторожны, вынимая и открывая горячий пакет.
4	**Начос**	125 г	---	Выложите начос (мексиканские чипсы) на плоскую керамическую тарелку. Посыпьте сверху 50 г тертого сыра "чеддер" и специями. Поставьте тарелку на вращающийся поднос.

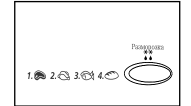
Использование автоматической разморозки продуктов

R

Режим автоматической разморозки продуктов позволяет вам автоматически размораживать мясо, птицу или рыбу. Время разморозки и уровень мощности устанавливаются автоматически.

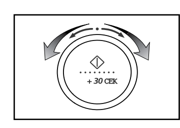
☒ Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Сначала поместите замороженные продукты в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.

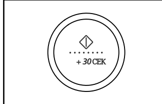


1. Выберите тип продуктов, которые вы собираетесь разморозить, нажав кнопку **Усиленное размораживание** (⁑) один или несколько раз.
   (См. таблицу на следующей странице)

   Пример: Нажмите кнопку **Усиленное размораживание** (⁑) три раза, чтобы разморозить рыбу.



2. Задайте требующийся вес продуктов поворотом **ручки круговой шкалы**.



3. Нажмите кнопку ◇.
   Результат:
   - Начинается разморозка продуктов.
   - Печь подает звуковые сигналы по окончании первой половины разморозки, напоминая вам о том, что нужно перевернуть продукты.
   - Вновь нажмите кнопку ◇, чтобы закончить разморозку.

☒ Вы также можете размораживать продукты в ручном режиме. Чтобы сделать это, выберите функцию “Приготовление/ разогрев пищи” с уровнем мощности 180 Вт. Более подробные сведения смотрите в разделе “Приготовление/ разогрев пищи” на стр. 6.

Параметры режима автоматической разморозки

В нижеследующей таблице представлены различные программы автоматической разморозки, допустимый вес продуктов и рекомендации.

Пsеред размораживанием продуктов освободите их от всех типов упаковочных материалов. Кладите мясо, птицу и рыбу на керамическое блюдо.

Продукты	Размер порции	Время отстоя	Рекомендации
Мясо	200 - 2000 г	20-60 мин.	Прикройте края мяса алюминиевой фольгой. sереверните мясо, когда печь подаст звуковые сигналы во время разморозки. Эта программа подходит для разморозки говядины, баранины, свинины, антрекотов, свиных отбивных и фарша.
Птица	200 - 2000 г	20-60 мин.	Прикройте ноги и кончики крыльев алюминиевой фольгой. Переверните птицу, когда печь подаст звуковые сигналы во время разморозки. Вы можете размораживать курицу либо целиком, либо в виде кусков.
Рыба	200 - 2000 г	20-50 мин.	Прикройте хвосты целой рыбы алюминиевой фольгой. sереверните рыбу, когда печь подаст звуковые сигналы во время разморозки. Эта программа подходит для разморозки рыбы как целиком, так и в виде филе.
Хлеб/ Выпечка	125 - 1000 г	5-30 мин.	Положите хлеб на кусок кухонной бумаги и переверните его, как только во время разморозки будет подан звуковой сигнал. sоложите торт или кекс на керамическое блюдо и, если возможно, переверните его, как только во время разморозки будет подан звуковой сигнал (печь продолжает работать, но останавливается, как только вы откроете дверцу). Эта программа подходит для разморозки всех видов хлеба, нарезанного или целого, а также булочек и французских батонов. Располагайте булочки в кружок. Эта программа подходит для разморозки всех видов дрожжевой выпечки, бисквитов, творожного пудинга, изделий из слоеного теста. Она не подходит для разморозки слоеных тортов с фруктовой начинкой, фруктовых тортов и тортов с кремом, а также тортов с шоколадной глазурью.

Использование режима "Пароварка"

В режиме "Пароварка" время приготовления устанавливается автоматически.

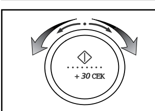
Вы можете задать число приготавливаемых порций поворотом ручки круговой шкалы.

При использовании режима "Пароварка" пользуйтесь пластиковой емкостью для приготовления на пару.

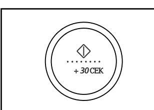
Сначала поместите пластиковую емкость для приготовления на пару в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Выберите тип блюда, которое вы собираетесь приготовить, нажав кнопку **Пароварка** один или несколько раз.



2. Задайте размер порции поворотом **ручки круговой шкалы.** (См. таблицу ниже).



3. Нажмите кнопку ◇.

Результат: Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

Использование режима "Пароварка" (продолжение)

R

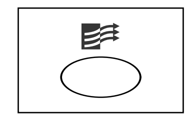
В приведенной ниже таблице представлены 4 автоматические программы режима "Пароварка", вес продуктов, времена выдержки и соответствующие рекомендации. При использовании режима "Пароварка" пользуйтесь пластиковой емкостью для приготовления на пару.

Код / Блюдо	Размер порции	Время выдержки	Рекомендации
1 **Белый рис**	250 г 375 г	4-5 мин.	Поместите белый рис (пропаренный) в емкость для приготовления на пару. Добавьте 500 мл холодной воды, если готовите 250 г риса и 750 мл холодной воды, если готовите 375 г риса. Закройте крышку емкости для приготовления на пару. После окончания приготовления удалите влагу из полости емкости при помощи бумажного кухонного полотенца.
2 **Очищенный картофель**	200-250 г 300-350 г 400-450 г 500-550 г 600-650 г	2-3 мин.	Взвесьте картофель после того, как вымоете, почистите и разрежете его на кусочки примерно одинакового размера. Поместите его в емкость для приготовления на пару. Добавьте 15-30 мл (1-2 столовые ложки) воды при приготовлении 200-350 г, добавьте 45-60 мл (3-4 столовые ложки) воды при приготовлении 400-650 г картофеля. Закройте крышку емкости для приготовления на пару.
3 **Свежие овощи**	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г 500-550 г	1-2 мин.	Взвесьте овощи после того, как вымоете, почистите и разрежете их на кусочки примерно одинакового размера. Поместите их в емкость для приготовления на пару. Добавьте 30 мл (2 столовые ложки) воды при приготовлении 100-250 г овощей, добавьте 45-60 мл (3-4 столовые ложки) воды при приготовлении 300-550 г овощей. Закройте крышку емкости для приготовления на пару. После окончания приготовления осторожно перемешайте овощи перед тем, как дать им постоять.
4 **Фруктовый компот**	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г 500-550 г	2-3 мин.	Взвесьте свежие фрукты после того, как вымоете, почистите и разрежете их на ломтики или кубики примерно одинакового размера. Поместите их в емкость для приготовления на пару. При приготовлении 100-350 г фруктов добавьте 15-30 мл (1-2 столовые ложки) воды, для 400-550 г фруктов добавьте 45 мл (3 столовые ложки) воды. Кроме того добавьте 1-2 столовые ложки сахара. Закройте крышку емкости для приготовления на пару. После окончания приготовления осторожно перемешайте компот. Эта программа пригодна для яблок, груш, слив, абрикосов, манго или ананасов.

Использование функции удаления запаха

Удаляйте запахи по окончании приготовления любых продуктов с сильным запахом или при сильной задымленности во внутренней камере печи.

Сначала почистите внутреннюю камеру печи.



Нажмите кнопку **Удаление запахов** ( ), по окончании удаления запахов вы услышите четыре звуковых сигнала.

- На заводе изготовителе запрограммировано время удаления запахов, равное 5 минутам. Оно увеличивается на 30 секунд при каждом нажатии кнопки **+30СЕК**.
- Вы можете также отрегулировать время удаления запахов, поворотом **ручки круговой шкалы** вправо или влево.
- Максимальное время удаления запахов равняется 15 минутам.

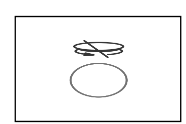
Функция ручной остановки вращающегося подноса

Кнопка остановки вращения подноса ( ) позволяет вам использовать блюда больших размеров, которые заполняют всю внутреннюю камеру печи, останавливая вращение подноса (только в ручном режиме приготовления пищи).

☛ В этом случае результаты приготовления пищи могут оказаться несколько менее удовлетворительными, так как приготовление будет менее равномерным. Мы рекомендуем вам повернуть блюдо рукой по окончании половины времени приготовления.

☛ **Предупреждение!** Никогда не пользуйтесь подносом, если в печи нет продуктов.

Причина: Это может привести к пожару или к повреждению печи.

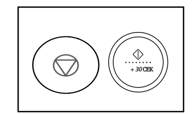


1. Нажмите кнопку **Остановки вращения подноса** ( ).
   Результат: На дисплее появляется символ включения/выключения вращения подноса ( ), поднос прекращает вращение.
2. Чтобы снова включить вращение подноса, нажмите кнопку **Остановки вращения подноса** ( ) еще раз.
   Результат: С дисплея пропадет символ включения/выключения вращения подноса ( ), поднос начнет вращение.

- Не нажимайте кнопку **Остановки вращения подноса** ( ) в процессе приготовления.

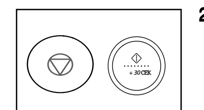
Отключение звукового сигнала

При желании, вы в любое время можете отключить звуковой сигнал.



1. Одновременно нажмите кнопки ( ) и ( ).
   Результат: Печь не подает звуковой сигнал при каждом нажатии вами какой-либо кнопки.





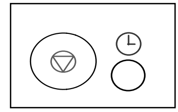
2. Чтобы вновь включить звуковой сигнал, еще раз одновременно нажмите кнопки ( ) и ( ).
   Результат: Печь вновь работает с подачей звукового сигнала.



Блокировка вашей микроволновой печи для безопасности

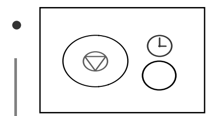
В вашу микроволновую печь встроена специальная программа для обеспечения безопасности детей, которая позволяет вам “запереть” печь для того, чтобы ее не могли случайно включить дети и лица, не знающие как пользоваться печью.

Печь может быть “заперта” в любое время.



1. Одновременно нажмите кнопки ( ) и ( ).
   Результат: Печь блокируется (невозможно выбрать никаких функций).





2. Чтобы разблокировать вашу печь, еще раз одновременно нажмите кнопки ( ) и ( ).
   Результат: Печью можно нормально пользоваться.

Руководство по выбору посуды

Чтобы готовить пищу в микроволновой печи, микроволны должны быть способны проникать в пищу, не отражаясь и не поглощаясь используемой посудой.

Следовательно, при выборе посуды должна соблюдаться осторожность. Если посуда имеет маркировку "Устойчива к микроволнам", то вам не о чем беспокоиться.

В следующей таблице перечислены различные типы кухонных принадлежностей и указано, могут ли они быть использованы в микроволновой печи и как они могут использоваться.

Кухонные принадлежности	Безопасны для микровол-новой печи	Комментарии
Алюминиевая фольга	✓ ✗	Может использоваться в небольших количествах для защиты отдельных участков пищи от подгорания. Может возникнуть электрическая дуга, если фольга расположена слишком близко к стенке печи или если используется слишком много фольги.
Блюдо для подрумянивания	✓	Не разогревайте предварительно более восьми минут.
Фарфор и глиняные изделия	✓	Фарфор, керамика, керамика с глазурью и китайский фарфор обычно подходят, если на них нет металлической отделки.
Одноразовые пластиковые корытца	✓	Некоторые замороженные продукты упаковываются в такие пластиковые корытца.
Упаковка пищи быстрого приготовления		
• Полистироловые стаканчики и контейнеры	✓	Могут быть использованы для подогрева пищи. Перегрев может привести к оплавлению полистирола.
• Бумажные пакеты или газеты	✗	Могут загореться.
• Переработанная бумага или металлическая отделка	✗	Может вызвать электрическую дугу.
Стеклянная утварь		
• Посуда из закаленного стекла	✓	Может использоваться, если не имеет металлической отделки.
• Тонкая стеклянная посуда	✓	Может использоваться для разогрева пищи или жидкостей. Тонкое стекло может разбиться или лопнуть при резком нагревании.
• Стеклянные банки	✓	Необходимо снять крышку. Пригодны только для разогрева.
Металл		
• Блюда	✗	Могут вызвать электрическую дугу или возгорание.
• Перекрученные проволочки для завязки пакетов	✗	
Бумага		
• Тарелки, чашки, салфетки и кухонная бумага	✓	Для кратковременного приготовления и разогрева. Также для поглощения избыточной влаги.
• Переработанная из вторсырья бумага	✗	Может вызвать электрическую дугу
Пластик		
• Контейнеры	✓	Особенно, если это жароустойчивый термопластик. Некоторые другие пластики могут покоробиться или обесцветиться от высокой температуры. Не используйте меламиновый пластик.
• Покрывающая пленка	✓	Может быть использована для удержания влаги. Не должна прикасаться к пище. Будьте осторожны, снимая пленку, так как горячий пар вырвется наружу.
• Пакеты для заморозки	✓ ✗	Только если их можно кипятить или если они пригодны для использования в печи. Не должны быть закупорены герметично. В случае необходимости проколите их вилкой.
Парафинированная или жиронепроницаемая бумага	✓	Может быть использована для удержания влаги и предупреждения разбрызгивания.

✓ : **Рекомендуется**

✓✗ : **Использовать с осторожностью**

✗ : **Использование небезопасно**

R

Чистка вашей микроволновой печи

Следующие части вашей микроволновой печи подлежат регулярной чистке для предотвращения накопления жирной грязи и частиц пищи:

- ***Внутренние и наружные поверхности***
- ***Дверца и уплотнители дверцы***
- ***Вращающийся поднос и роликовая подставка***

☛ **ВСЕГДА** поддерживайте в чистоте уплотнители дверцы и следите за тем, чтобы дверца надежно закрывалась.

1. Чистите внешние поверхности мягкой тряпкой и мыльной, теплой водой. Смойте мыло и вытрите насухо.
2. Удалите намыленной тряпкой все брызги и пятна на внутренних поверхностях или на роликовой подставке. Смойте мыло и протрите насухо.
3. Чтобы отмочить засохшие частицы пищи и удалить запахи, поместите чашку разбавленного лимонного сока на вращающийся поднос и нагревайте ее в течение десяти минут на максимальном уровне мощности.
4. Мойте по мере необходимости вращающийся поднос (можно в посудомоечной машине).

☛ **НЕ** допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия. НИКОГДА не используйте абразивные материалы и химические растворители. При очистке уплотнителей дверцы особое внимание уделите тому, чтобы частицы пищи на них:

- Не накапливались
- Не мешали нормальному закрытию дверцы.

Хранение и ремонт вашей микроволновой печи

При установке вашей микроволновой печи и ее обслуживании должны быть приняты несколько простых мер предосторожности.

Печь нельзя использовать, если повреждены дверца или уплотнители дверцы.

- ***Сломаны петли***
- ***Износился уплотнитель***
- ***Деформировался или погнулся кожух***

Ремонт печи должен выполнять только квалифицированный специалист по микроволновым печам.

☛ **НИКОГДА** не снимайте наружный кожух с печи. Если печь неисправна и требует ремонта или если вы сомневаетесь в ее состоянии:

- Отключите ее от сетевой розетки
- Обратитесь в ближайший сервисный центр.

✉ Если вы желаете поместить вашу печь на временное хранение, выберите сухое, свободное от пыли место.

Причина: Пыль и влага могут оказать вредное действие на рабочие части печи.

✉ Эта печь не предназначена для использования в коммерческих целях.

Технические характеристики

Фирма SAMSUNG постоянно стремится улучшать свои изделия. Как технические характеристики, так и эта Инструкция для пользователя могут изменяться без предварительного уведомления.

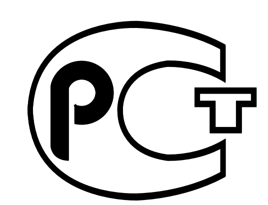
Модель	**M197DNR**
Источник электропитания	230 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность Микроволновая печь	 1400 Вт
Выходная мощность	100 Вт / 1000 Вт (стандарт IEC-705)
Рабочая частота	2450 МГц
Магнетрон	OM75P(31)
Способ охлаждения	Охлаждающий электрический вентилятор
Размеры (Ш x В x Г) Габаритные Внутренняя камера печи	 517 x 297 x 420 мм 336 x 241 x 349 мм
Объем камеры	28 литров
Масса Нетто	 Приблизительно 16.5 кг

Подлежит использованию по назначению
в нормальных условиях
Рекомендуемый период : 7 лет

Примечание

R





AЯ46

-. Сертификат : **РОСС KR.AЯ46.B14954**

-. Дата выпуска : **09, 04, 2004**

ИЗГОТОВЛЕНО В КОРЕЕ
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН ФИРМОЙ РОСТЕСТ-МОСКВА
АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ:
САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС КО., ЛТД
416, МЕТАН-3-ДОНГ, ПАЛДАЛ-ГУ, СУВОН, КОРЕЯ, 442-742